

خوسويويز ټريننگ د کار په جريان کې د ټريننگ هدفونو ته له نژدې کېدو سره مرسته کوي. کوم شيان چې په ټولگي کې تطبيق کېږي په لاندې طريقو سره ښه کېږي :

- لارښوونه .

- پر پرابلمونو بحث او اصلي ريښې يې پيدا کول .
- د ضرورت په وخت کې د ټريننگ کوونکي عملي برخه اخېستل .

- د کار په جريان کې د ټريننگ وخت اود ټريننگ ورکوونکي له پاره سنجول شوې منابع دا دي :

- د ښوونکو او زده کوونکو د اوسني او پخواني کار په هکله ، د زده کوونکو کتابچې او د کار کتابونه .
- د زده کوونکو سلوک (کړه وړه) .
- د ټولگي په بحث کې د زده کوونکو برخه اخېستنه ( سوالونه او ځوابونه ) .
- د عملي کارونو په جريان کې د زده کوونکو فعاليتونه او عکس العملونه .
- د ښوونکي د مباحثې موضوعات او ټکي .

## له ټريننگ څخه وروسته بحثونه (DISCUSSION) :

بحث کول د ټريننگ يوه ارزښت لرونکې او اساسي برخه ده چې د مباحثې په جريان کې د ټريننگ پر نتيجو باندې د ښوونکو او ټرينر تر منځ توضيحات او افهام او تفهيم کېږي چې ټريننگ ورکوونکي او ښوونکي د ټريننگ هدفونو ته ورسېږي . هغه مباحثه چې اساس يې پر سوال او ځواب اود فکر کولو د عمليې پر لارښوونه ولاړه وي ، د هدفمنو سوالونو له لارې څرگندېږي . د ښوونځي د کتنې په جريان کې دوه ډوله مباحثې کېږي :

۱- FES او ښوونکي / HT او ښوونکي د هر درسي ساعت په پای کې د پنځو دقيقو له پاره يوله بل سره بحث کوي .

۲- د يوه ښوونځي د FES + HT او ښوونکي د ورځې په پای کې تر يوه ساعت زيات د درسونو د مشاهدې په هکله مباحثې کوي. په دې ډول مباحثو کې د مشکلاتو اصلي ريښې پيدا کېږي .

# د ټريننگ محتويات

## تربيتي اروا پوهنه

- د تربيتي اروا پوهنې موضوع او هدف
- په تدريس کې د تربيتي اروا پوهنې اهميت

## زده کړه

- فعاله زده کړه
- د فعالې زده کړې له پاره د هڅونې اهميت
- د معلوماتو د وړاندې کولو د شکل اهميت
- د فعالې يا موثرې زده کړې گټې

## - د زده کړې نظريې

- د ارتباط نظريه
- د چمتوالي قانون
- د تاثير قانون
- د تکرار يا تمرين قانون
- د زده کړې تقويي قانون
- د زده کړې تقويي نظريه
- د گشتالت نظريه

## - پر زده کړه باندې موثر عوامل

- چمتووالی
- تېرې تحريې
- د زده کړې وضع يا حالت
- د زده کوونکو فعاليت
- انگېزه يا محرک

• ارشي عوامل

• چاپريال

## - بنوونه اوروزنه

- د بنوونې اوروزنې هد فونه
- د ابتدايي دورې بنوونه اوروزنه
- د ثانوي دورې بنوونه اوروزنه

## - بنوونکي

- د بنوونکي شخصيت
- د بنوونکي بيالوژيکي مېفات
- د بنوونکي اجتماعي صفتونه
- د تدريس له پاره د بنوونکي اماده کي

## - درسي ممد مواد اولوازم

- د درسي ممدو موادو وسايلو اهميت په تدريس کې

## - د ځينو ساده محيطي درسي ممدو موادو تفصيل

- توره تخته
- فلليني تخته
- د نشراتو تخته
- منځنۍ تخته
- چارټونه
- موډلونه
- جيو مټري (هندي بکس)
- چوپ

## - درسي پلان

- کلي درسي پلان
- مياشتني درسي پلان
- د يوه درسي واحد پلان
- د يوه درسي ساعت د پلان اهميت
- د يوه درسي پلان اساسي گټې او وظيفې
- د يوه درسي پلان په جوړولو کې بايد لاندې اساسي مرحلې په نظر ونيول شي .

## - د تدريس ميتودونه

- د تدريس د ميتودونو اهميت
- د تدريس د ميتودونو ډولونه
- I - د عملي تدريس ميتودونه
  - د عملي ميتود هدفونه
  - د عملي ميتود گټې
  - د عملي ميتود کړنلاره
  - د تجربې اوزماينښت ميتود
  - د تجربې ميتود هدفونه
  - د تجربې د ميتود کړنلاره
  - عملي کارونه
    - الف : انفرادي عملي کارونه
    - ب : گروپي عملي کارونه
    - ج : پروژه يي عملي کارونه
  - مشق او تمرين

## II - شفاهي ميتودونه

- د کتاب د لوست ميتود

- د لکچر میتود
- د سوال اوځواب میتود

### III- سمعي او بصري میتودونه

- د مشاهدې میتود
- د نمایش میتود

### IV- ځینې نور میتودونه

- استقرایي او قیاسي میتودونه
- د کوچني تدریس میتودونه

### V- لابراتواري میتود

- د لابراتواري میتود بڼه والی
- د لابراتواري میتود محدودیتونه
- په ټولګي کې د درسي میتودونو پلي کول
- بنسټونکی د فعالیت د مرکز په توګه
- زده کوونکي د فعالیت مرکز

### ارزیابي او آزموینه

#### - ارزیابي

- د ارزیابي هدفونه
- د ارزیابي عامې ګټې

#### - آزموینه

- د آزمویني هدفونه
- د آزمویني ځانګړتیاوې
- د آزمویني او ارزیابي ترمنځ توپیر
- د پوښتنو له مخې د آزمویني ډولونه
- عملي آزموینه

- تقريري آزموينه
- تحريري آزموينه
- د تحريري آزمويڼې ډولونه

## I - مقالوي آزموينه

- د مقالوي آزمويڼې د استعمال ځايونه
- د مقالوي پوښتنو د جوړولو قوانين
- د مقالوي آزمويڼې ډولونه
- لنډ ځوابه مقالوي آزموينه
- محدود ځوابه مقالوي آزموينه
- د مقالوي آزمويڼو د نمر وركولو طريقه
- د مقالوي آزمويڼو ښېگڼې او نيمگړتياوې

## II - عيني (آفاقي) آزموينه

- د عيني پوښتنو ځانگړتياوې
- د عيني آزمويڼو ډولونه
- الف - صحيح ، غلطې پوښتنې
- د صحيح ، غلطو آزمويڼو گټې
- ب - څو ځوابه پوښتنې
- د څو ځوابه پوښتنو ښېگڼې او نيمگړتياوې
- ج - مقابلوي يا مقايسوي آزموينه
- د مقابلوي آزمويڼې د جوړښت قوانين
- د مقابلوي آزمويڼې ښېگڼې او نيمگړتياوې
- د - تكميلي آزموينه
- د تكميلي آزمويڼې د جوړولو قوانين
- د تكميلي آزمويڼې ښېگڼې او نيمگړتياوې

• د تکميلي آزمويڼې د استعمال ځايونه

## احصائيه

• د احصايې ځينې اساسي مفاهيم

• رنج

• ميانه

• موډ

• اوسط

• معياري انحراف

• د ارزياوې عمومي جدول

## د ټولگي اداره (منجمنت)

— منجمنت ( اداره )

— د بنوونځي د منجمنت اصول

• د دسپلين مراقبت

• د اختلاف نشتوالی

• همکاري

• نوښت

• د کاروبش

• مناسبه ورکړه او پاداش

• ترفيع يا ارتقا

— پراخ نظر لرل او د بنوونځي د نظم اهميت

• د بنوونځي نظم او نسق

• د هوسا ژوند له پاره د ماشومانو اماده کول

• د بنوونځي او ټولنې تر منځ اړيکې

• د بنوونځي دسپلين

- د بنوونځي د ډسپلين تعريف او مقصد
- د بنوونځي د ډسپلين نوې مفکورې
  - خارجي ډسپلين
  - داخلي ډسپلين
  - ډيموکراتيک يا اجتماعي ډسپلين
- هغه عوامل چې د بنوونځي ډسپلين ترخپل تاثير لاندې راولي
  - (اول، مجازات
  - د جزا په برخه کې نظريات
  - حفاظتي / حمايتي نظريه
  - وقايوي نظريه
  - اصلاحي نظريه
  - د قصد اخيستلو نظريه
- په بنوونځي کې د مجازاتو ډولونه
  - لفظي سزا
  - جریمه
  - اضافه کاري
  - محروميت
  - بدني جزا
  - تعطيل او اخراج
- دويم مکافات (انعام)
  - د مکافات ډولونه
  - د ښې حاضري په مقابل کې انعام
  - په سپورتي لوبو کې د ښه فعاليت په مقابل کې انعام
  - تعليمي او تربيتي انعامونه
  - اخلاقي انعامونه



• گروپي يا ډله ايز انعامونه

- دريم : توصيه

• د ټولگيو اداره

• پرمختللو ټولگيو باندې د زده کوونکو وېشل

• فزیکي عمر

• عقلي عمر

• د ښوونځي په مضمونونو کې بریالیتوب

• ترکیبي وېشل

## - د ریاضي د تدریس اصول :

• د ریاضي د مضمون ځینې موثرې طریقې .

• د ۷-۱۲ ټولگي د ریاضي د مضمون د موضوعگانو وېش .

• د ریاضي د مضمون درسي پلانونه .

## - د فزیک د مضمون ځینې موثرې طریقې :

• د فزیکي تجربو د سرته رسولو په وخت کې ځینې هدایتونه

• د فزیک د تدریس ځینې سامانونه

• د ۷-۱۲ د فزیک د مضمون د موضوعگانو وېش

• د فزیک د مضمون درسي پلانونه

## - د کیمیا د تدریس اصول :

• د کیمیا د تدریس وسایل

• د کیمیا د زده کړې په عملیه کې د زده کوونکو لابراتواري او پرکټیکي درسونه

• د کیمیا د لابراتوار او د ځینو سامانونو او موادو د استعمال له پاره لازمي لارښوونې

• د کیمیا د لابراتوار د ځینو سامانونو ښودنه

• د ۷-۱۲ ټولگي د کیمیا د مضمون د موضوعگانو وېش

• د کیمیا د مضمون درسي پلانونه

## - د انگلیسي ژبې د تدریس اصول :

- د انگلیسي ژبې د تدریس ځینې موثرې طریقې
- د انگلیسي ژبې د مختلفو مهارتونو وده
- د انگلیسي ژبې د زده کړې منابع او قابلیتونه
- د انگلیسي د مضمون درسي پلانونه

- ضمیمې

## د ټرینګ میتودولوژي (TRAINING METHODOLOGY) :

پېژندنه / بنودنه

- د مختلفو برخو تحلیل او تجزیه .
- عملي / نمونه یي درسونه ، تقلیدي درسونه ، کوچني درسونه (دلارینوونکو/ برخه والو په واسطه).
- مباحثې ( د ټرینګ په دوران کې او د عملي درسونو څخه وروسته ) .
- د پرابلمونو په اساس تدریس
- د مفهوم په اساس تدریس
- سوالونه / ځوابونه
- گروهی کارونه .
- علمي سیر (علمي کتنه) .
- د اوریدو پروژکټور په واسطه بنودنه او معلومات ورکول .
- د ویدېو کیسټ له لارې مقایسوي مطالعه .

## د ټرینګ (TRAINING) ارزیابي

د بیفیر BEFIRE د تعلیمي مؤسسي یو اساسي هدف دادی چې د خپلو تعلیمي فعالیتونو ACTIVITIES ارزیابي کوي . په همدې اساس باید د هر ټرینګ TRAINING په آخر کې (پنځه ورځني- لس ورځني اونور) د ټرینګ شویو ښوونکو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمه

د بيفيرد ښوونې او روزنې په فعاليتونو کې د ښوونکو روزنه اساسي دنده گڼل کېږي. مناسب تربيتي هدف ته د رسېدو په غرض ښوونکي د خپلو مسلکي مهارتونو او پيداگوژيکي معلوماتو د پراختيا له پاره مسلسل مطالعې ته اړتيا لري. د جنگونو په دوران کې په افغانستان کې ټولې تربيتي مؤسسې او ودانۍ يا له منځه تللي او يا زيانمنې شوې دي چې ښوونکو او د هغوی تربيتي فعاليتونو ته سخته صدمه رسېدلې ده.

کله چې جې ، ټي ، زيډ BEFARE بيفير په ۱۹۹۱ع کال کې د مهاجرو افغانانو له پاره خپل تعليمي پروگرامونه په پېښور کې پيل کړل. په رسمي او نيمه رسمي تعليماتو کې يې د ښوونکو روزنې ته خاص پام وکړ. له نېکه مرغه اوس دا زمينه برابره شوې ده چې د نړيوال بانک په مرسته د ثانوي دورې له پاره د رياضې ، فزيک ، کيميا او انگليسي د ښوونکو د مسلکي پوهې د لوړولو او ورسره د مرستې کولو له پاره هم ښوونکي وروزل شي.

او د ټرینګ د هدفونو ارزښاتي وشی . په دې معنا چې ټرینګ شویو ښوونکو په TRAINING کې له شاملو موضوعاتو څخه څومره ګټه اخیستې ده ؟ ښوونکي او ټرینر د ټرینګ هدفونو ته څومره رسېدلي دي ؟ له استعمال شوي درسي او محیطي موادو څخه په سمه توګه ګټه اخیستلای شي او دا مواد د تدریس په جریان کې په مناسب ډول استعمالولای شي ؟ د (TRAINING) په واسطه د ښوونکو په علمي ، مسلکي او پېداګوژیکي معلوماتونو او مهارتونو کې زیاتوالی راغلی دی او کولای شي چې له دې مهارتونو څخه دخپل تدریس په جریان کې ګټه واخلي ؟

## د ټرینر ارزښاتي

په همدغه وخت کې ټرینر خپل کار ارزښاتي کوي او د ټرینګ نیمګړتیاوې په ګوته کوي . دا نیمګړتیاوې په راتلونکو ټرینګونو کې په نظر کې نیسي . د دې ټرینګ له نتیجو څخه په راتلونکو ټرینګونو کې ګټه اخلي . د تر ټرینګ لاندې کسانو / ښوونکو اړتیاوې پېژني او د اړتیاوو پر اساس خپل پروګرامونه عیاروي . په عمومي ډول ولیدل شي چې په ټرینګ کې د ښوونکو مسلکي پوهه او مهارت زیات شوی دی . د نورو ښوونکو له تجربو څخه یې ګټه اخیستې ده ، په خپل ځان یې اعتماد پیاوړی شوی دی .

## د ښوونکي ارزښاتي

د بېفیرد ټرینګونو په تقویتی ټرینګ ( REFRESHER TRAINING ) کې دوه ورځې او په اساسي ټرینګ ( BASIC TRAINING ) کې څلور ورځې د تر ټرینګ لاندې ښوونکي په مختلفو ګروپونو او په مختلفو صفونو کې په ښوونځیو کې د ټرینر تر مشاهدې لاندې عملي درسونه ورکوي او بیا وروسته پر دې درسونو مناقشه او بحث کېږي . لومړی مدرس ښوونکی او بیا د مربوطه ګروپ نور ښوونکي خپل نظرونه وایي او ټرینر یې اوري . په همدغه وخت کې ټرینر د خپل کار ارزښاتي هم کوي چې د ټرینګ هدفونه ترکومې اندازې پورې تړلاسه شوي دي . له بلې خوا په عملي درسونو کې ښوونکي ارزښاتي کېږي چې :

- د درس قدمونه په درست ډول تعقيب شول ؟
- زده کوونکو ته په درس کې پوره برخه ورکړ شوه او بنوونکي د يولارښود په حيث کار وکړ .
- له کمزوريو زده کوونکو سره د بنوونکي همکاري زياته وه ؟
- د سوال او جواب له ميتود څخه کار واخيستل شو ؟
- بنوونکي د ټولگي نظم ، نظافت او حاضري ته توجه وکړه ؟
- زده کوونکي درس ته وهڅول شو ؟
- د بنوونکي لهجه له زده کوونکو سره دوستانه وه ؟
- نوي درس ته له تېر درس سره ارتباط ورکړ شو ؟
- بنوونکي درس ته چمتوالی درلود ؟
- نوره تخته په درست ډول استعمال شوه ؟
- زده کوونکو ته په تخته د کار کولو وخت ورکړ شو ؟
- د موضوع په اړوند درسي او محيطي مواد ، چارټونه او نور په مناسب ډول استعمال شو ؟
- د زده کوونکو کارونه اصلاح او چک شول ؟
- تدريس يې له آسان څخه د مشکل اوله مقرون څخه د نيمه مقرون او مجرد په لور روان ؤ ؟
- له لارښود څخه په مناسب ډول استفاده وشوه ؟
- يو مناسب درسي پلان يې درلود ؟
- له مناسبو ميتودونو څخه استفاده وشوه ؟
- د کورنيو کارونو د چک کولو او ورکولو صلاحيت يې زيات شوی دی ؟
- په ټولگي کې د خپل تدريس د موثريت له پاره په زده کوونکو گروپي کار وشو ؟
- مربوطې تجربې وشوې ؟
- له ملگري سره د کار کولو روحيه په زده کوونکو کې تقويه شوه ؟
- گډون کوونکي درسي پلانونه جوړولی او گټه ترې اخيستلای شي ؟
- د خپلو زده کوونکو د اړتياوود پېژندلو مهارت يې درلوده ؟



BEFARe

*"Basic Education for Afghan Refugees"*  
UNIV. P. O. Box 1481, 8 Tatara Road,  
Rahat-Abad, Peshawar, Pakistan  
Telephone: 840631

*No part of this publication  
May be produced in any  
form or by any mean without  
the prior written permission  
of GTZ - BEFARe*

- د دوی فردي توپيرونه يې په نظر کې نيولي وو ؟
- ښوونکي ساده محيطي مواد پخپله برابرولای شي ؟
- د گډون کوونکو ستونزې څومره حل شوي دي ؟
- او بالاخره د درس هدفونه يې ترلاسه کړل ؟

د گډې مباحثې او مناقشې په نتيجه کې هر ښوونکي خپلې مثبتې نقطې او نیمگړتياوې پخپله بيانوي او نور يې اورې او بحث ورباندې کوي ، همدا پخپله د ټريننگ يوه اساسي برخه ده . د ښوونکو د مباحثو او عملي درسونو د نیمگړتياوو په نتيجه کې ټرينر دې نتيجه ته رسېږي چې د ټريننگ څومره هدفونه لاس ته راغلي دي او څومره نیمگړتياوې پاته دي . په راتلونکو سيمينارونو کې کوم ډول تغيراتو ته ضرورت دی او د سيمينار گډون کوونکي په آينده کې بل کوم ډول ټريننگ ته ضرورت لري ، او په عملي او نمونه يي درسونو کې يې څومره له درسي ميتودونو او موادو څخه گټه اخېستې ده .

د ټريننگ بل ډول ارزيايي داده چې د ټريننگ په آخره ورځ له گډون کوونکو څخه د ټريننگ د موضوعاتو په هکله تحريري ازموينه اخېستل کېږي ، نتيجه يې کتل کېږي . معلومېږي چې د ټريننگ هدفونه څومره لاس ته راغلي دي او څومره مشکلات او ستونزې لا اوس هم پاتې دي . له گډون کوونکو څخه کوم داسې گډون کوونکي شته دي چې په راتلونکي ټريننگ کې بيا هم برخه ورکړای شي او بيا (ON THE JOB TRAINING) کې ورته M.T.I يا FES ډېره توجه وکړي .

## د تريننگ عمومي هدفونه

- روزنکوته عمومي پيداگوژيکي پوهه ورکول .
- تر تريننگ لاندې ښوونکي د بيفير له تعليمي او تدريسي درسي موادو او ميتودونو سره آشنا کول .
- د رياضي ، فزيک ، کيميا او انگليسي مضمونونو د تدريس له پاره د ښوونکو خاصو مسلکي مهارتونو ته وده ورکول .
- د ښوونځيو له اداري سيستم سره د ښوونکو آشنا کول .
- د مخدرو موادو ، ماینونو ، روغتيا ، له ماشوم څخه ماشوم ته او داسې نورو موضوعاتو څخه خبرتيا .

## د تريننگ مفهوم (CONCEPT)

د موضوعاتو شمېر	د تريننگ ډولونه	عمومي هدفونه	مطلوب گروپ (برخه وال)	د تريننگ محتويات	دلارښود په واسطه	موده
1	اساسي تريننگ	مطلوب گروپ (Target Group) د رياضي ، فزيک ، کيميا او انگليسي د تدريس د مناسبو ميتودونو او درسي موادو سره آشنا کول د بيفير د اهدافو څخه خبرتيا او د هغوی درسي مهارتونو ته وده ورکول .	د بيفير ښوونکي او نور ښوونکي	مفاهيم ، د عمومي پيداگوژي موضوعات ، تعليمي / تدريسي مواد ، عملي مهارتونه ، د ښوونې او روزنې مفهوم ، د ښه ښوونکي مفتونه ، تدريسي ميتودونه ، درسي پلانونه ، درسي کومکي مواد ، تربيتي روانشناسي ، امتحان او ارزيايي ، اداره او نظارت .	M.T.S F.E.S	لس ورځنۍ
2	تقويتي تريننگ	د تدريس معايينه کول	د بيفير ښوونکي او نور ښوونکي	د مشاهده کوونکي د مخکيني رپورټ او اولازموسرورتونو په اساس .	M.T.S F.E.S	پنځه ورځنۍ



# د داخل خدمت ښوونکو روزنه ، (IN SERVICE TEACHER TRAINING)

د داخل خدمت ښوونکو روزنه په اصل کې د ښوونکو دوامداره باخبري ، پیداگوڅيکي پوهه ، د تدريس مهارتونه او د معلوماتو پراختيا ده چې د باکيفيته ښوونې او روزنې هدفونه ترسره او د پوه تعليمي کال په موده کې پلي شي . دا ټريننگونه په لنډو او اوږدو مودو کې د کورسونو ، سيمينارونو ، ورکشاپونو او د کار په جريان کې دروزنې په شکل تطبيق کېږي .

## د ټريننگ ډولونه ( TYPES OF TRAINING ) :

- په بيفيرکي په لاندې دريو اساسي ډولونو سره ټريننگونه ترسره کېږي :
- ۱- لس ورځني / پنځه ورځني سيمينارونه .
  - ۲- په وظيفه کې دننه ټريننگ کله چې MT يا FES کتنه کوي .
  - ۳- تر غرمې وروسته مجلسونه چې د موضوعاتو او مضامينو د لاسنه کولو له پاره کېږي . د ټريننگونو ټول ډولونه چې دلته ذکر شوي دي دوه برخې لري :  
لومړۍ : په مضمون کې معلومات تر لاسه کول .  
وهم : د مهارتونو تر لاسه کول او وده ورکول .

## ۱- اساسي ټريننگ او هدفونه يې ( BASIC TRAINING ) :

- دا ټريننگونه لس ورځي دوام لري چې د نويو ښوونکو له پاره د ايرېږي :
- تر ټريننگ لاندې کسان د بيفير له تدريسي اصولو سره ( تعليمي موادو ، ميتودونو او تخنيکونو سره د نمايشونو / ښودنو ، تجزيو او مباحثو له لارې ) آشنا کول .
  - د عملي او نمونه يي درسونو ، لابراتواري تجربو او داسې نورو طريقو له لارې د ټريننگ د برخه والو مهارتونه وده ورکول .
  - په عمومي پیداگوڅي کې د ټريننگ د برخه والو لورول .
  - د ټريننگ برخه والو د نورو مؤسسو ښوونکي او روزونکي د بيفير له درسي او کومکي موادو له استعمال سره آشنا کول .
  - د بيفير تدريسي او مسلکي پوهه نورو پروژو ته انتقالول .

• د رياضي ، فزيک ، کيميا او انگليسي ښوونکو ته مسلکي پوهه ورکول .

## ۲- تقويي ټريننگ او هډفونډه يې (REFRESHER TRAINING) :

• دا ټول ټريننگونه پنځه ورځې لري چې د داخل خدمت ښوونکو د مشکلاتو او اړتياوو په اساس د تربيه کوونکو د اړتياوې په نتيجه کې کېږي . په دې ټريننگونو لاندې ټکي بايد په نظر کې ونیول شي :

• د پروژې نويو مفاهيمو او موضوعاتو ته پام کول .  
• د کار په جريان کې د نظارت او مشاهدې له مخې د تېر ټريننگ نوي اړتياوې پيدا کول .  
• د بيفير درسي مواد ، ميتودولوژي ، د ميتودونو پس منظر او مفاهيمو باندې تاکيد کول .  
• د بيفير د ميتودولوژي او تخنيکونو د استعمال قابليت پيدا کول (د هغو موادو په تدريس کې چې د بيفير نه دي) .

• د مختلفو درسي کومکي موادو ته يې کول او هغوی ته مربوطه مشقونه پيدا کول ،  
د مختلفو مفاهيمو د تدريس له پاره مؤثر پلانونه جوړول ( رياضي ، فزيک ، کيميا ، انگليسي ) .

• په عمومي پيد گوژي او د ښوونځي اداري سيستم کې برخه والو ته مسلکي پوهه ورکول .

• د عملي تجربه يي درسونو په واسطه د تدريس مهارتونو ته وده ورکول .  
په مختلفو ټريننگونو کې د موضوعاتو او ټريننگ د مهارتونو د زده کړې تناسب ساتل .

## د کار په جريان کې ټريننگ (ON THE JOB TRAINING) :

هغه موضوعگانې چې د ټريننگ ( اساسي / تقويي ) په جريان کې زده کړې د مؤثره نتايجو له پاره بايد په صنف کې مشق شي . برخه وال بايد ځانگړي ټريننگونه واخلې ترڅو د زړو او پخوانيو طريقو پرځای نوې درسي طريقې زده او پلي کړي .  
د مهارتونو د مشق له پاره هر برخه وال بايد څو درسونه په ټولگيو کې تدريس / مشاهده کړي . د دې مقصد له پاره د ښوونکو مختلف گروپونه جوړېږي .

# په ټريننگونو کې د گروپ جوړښت

## د ټريننگ د گروپ جوړښت (GROUP FORMATION)

لوی گروپ چې شمېر يې ۳، ۳۶، ۴۰، او بيا په اعظمي توگه ۴۸ برخه وال ولري، د هغود مهارتونو د تمرين له پاره هغه گروپ له ۳ يا ۴ ټرينرانو (ټريننگ ورکوونکو) سره پر څلورو غټو گروپونو ویشل کېږي.

هر يو F.E.S په مختلفو ښوونځيو کې د ۱۰ - ۱۲ ښوونکو د گروپ لارښوونه کوي. د مهارتونو د تمرين له پاره د ښوونکو ۱۲ کسيز گروپ په څلورو کوچنيو درې کسيز گروپونو ویشل کېږي. ښوونکي لکه د A، B، او C په شان تقسيمېږي.

هر ښوونکی به د لاندې کړنلارې سره عمل کوي:

لومړۍ دوره: A ښوونکی، B، C او  $D_1$  به مشاهده کوي.

دوهمه دوره: B ښوونکی، A، C او  $D_2$  به مشاهده کوي.

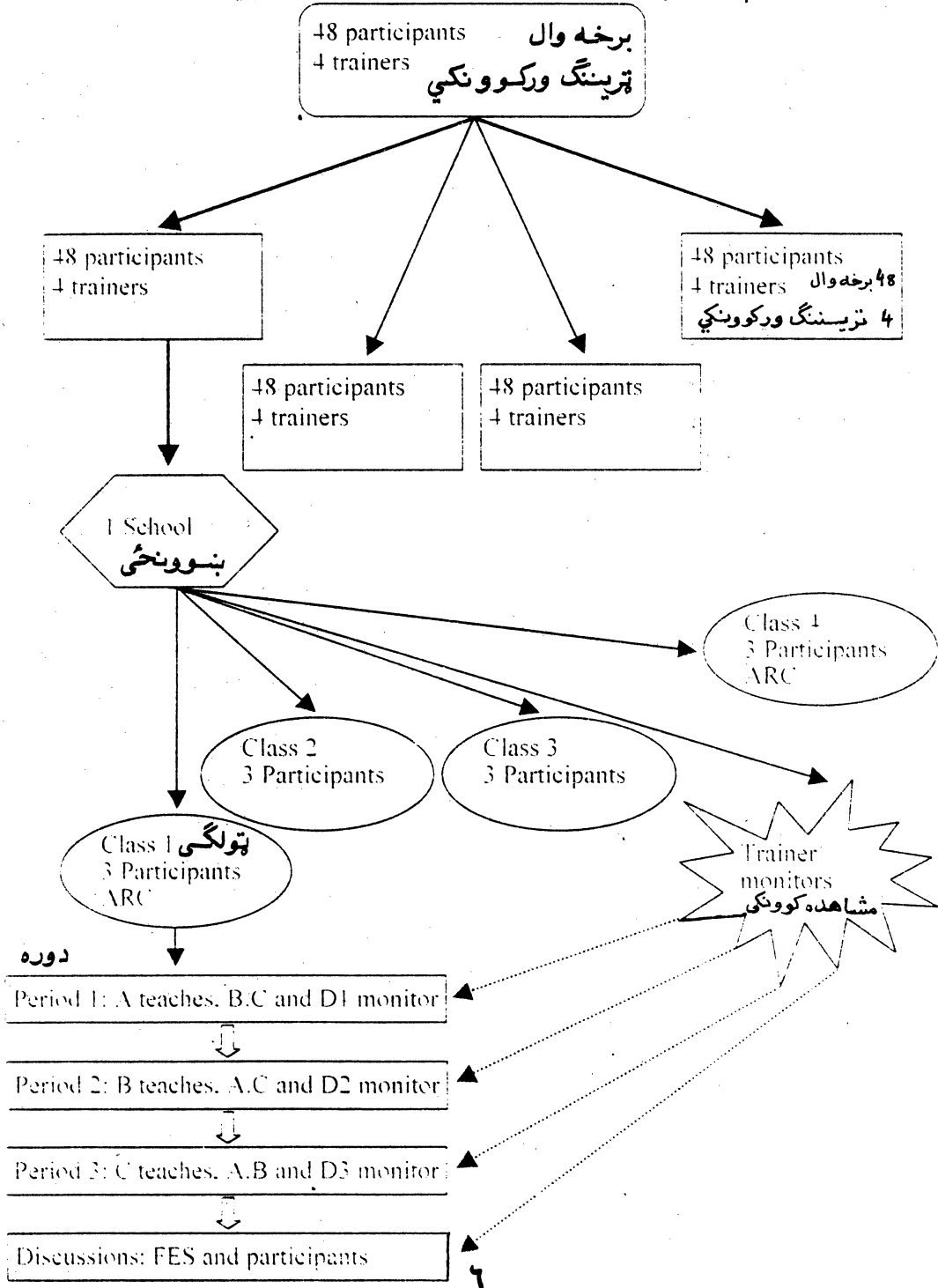
درېمه دوره: C ښوونکی، A، B او  $D_3$  به مشاهده کوي.

په داسې حال کې چې  $D_1$ ،  $D_2$  او  $D_3$  د ټولگيو ښوونکي دي. د پورتنۍ وېش مطابق هر برخه وال په يوه ورځ يا دوو ورځو کې يو عملي درس ورکوي.

F.E.S به د ټولو درسونو قسمي مراقبت کوي، چې ډياگرام يې په لاندې ډول دی:

Each participant should teach at least 3, if possible 6

هر برخه وال دې لږ تر لږه ۳ او که ممکن وي ۶ درسونه ورکړي .



# له عملي تدريس نه وروسته مباحثه يا مذاکره :

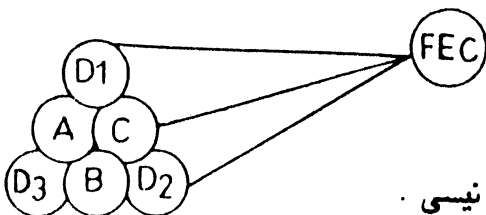
د گروپ د جوړښت له مخې هر ښوونکي د بل ښوونکي درسونه د مشاهده د پانې مطابق مشاهده کوي . په نوموړې پاڼه کې د درس کميت او کيفيت توضيح شوی دی . ټريننگ ورکوونکي تر عملي درسونو وروسته يو د بل پر درسونو باندې بحث کوي . هر برخه وال د بحث او مذاکرې په جريان کې د درس په حقيقي مفهوم يوله بل سره بحث کوي . مذاکرې او مباحثې د ښوونکو په منځ کې د پخوانيو مفکورو په بدلولو او د نويو عادتونو په راوستلو کې مرسته کوي . د اکثر و مباحثو په جريان کې لاندې ټکي په نظر کې نيول کېږي :

- مباحثه د هغه ښوونکي له خوا پيل کېږي چې درس يې ورکړی دی (ځاني ارزيايي) .
- په دې برخه کې د گروپ غړي زياته توجه د درس مثبتو اړخونو/ تقويت ته کوي .
- مباحثه د حقايقو وړکړل شوي درس پر مربوطو موضوعاتو باندې په آزادانه ډول ترسره کېږي .
- د مباحثې نتيجې روښانه او موضوعات يې زياتره پيداگوژيکي اړخ لري .
- F.E.S او M.T.S دې مجلس تر تاثير لاندې نه راولي ، کونښن دې وکړي چې موضوع روښانه وساتي .

- د ښوونکو د فردي توپيرونو په اساس په ټريننگونو کې د هغوی برخه اخېستنه هم توپير لري مگر F.E.S او M.T.S بايد هر چېرته د ټريننگ برخه وال په ټريننگ کې برخه اخېستلو ته وهڅوي .

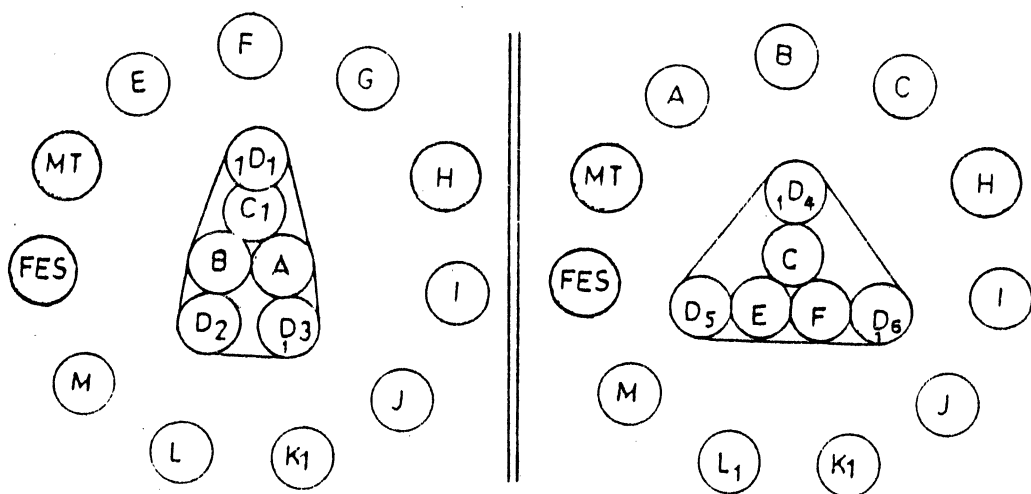
- F.E.S خپلو مربوطو ښوونکو ته د درس يو ، دوه يا څو ټکي ور په گوته کوي .
- په راتلونکو ورځو کې مباحثې يا مذاکرې بايد روښانه او پرمخ تللي وي . د هماغه ښوونکي درسونه دې په مختلفو ورځو کې مقايسه شي .
- په مباحثاتو کې M.T.S او F.E.S په ښوونکو او مناسبو طريقو سره لارښوونه کوي .

## د مباحثو يا مذاکرو ډولونه :



- د ښوونکو د ۳ يا ۴ کسيزه گروپ په شمول چېرته چې A, B, C ټريننگ لاندې کسان او ۱, ۲, ۳ د ښوونځي ښوونکي دي ، دا ډول مباحثه له يوه ساعت څخه زيات وخت نيسي .

د تقریباً ۱۲ کسینو ښوونکو د لوی ګروپ مخکې د ښوونکو ترمنځ هر ګروپ چېرې چې A, B, C, ..... M ترټرینګ لاندې کسان 3, 2, D د ښوونځیو ښوونکي دي. په دې ډول بحث / مذاکرې کې حقیقي استدلال ۲, ۳ ښوونکو په مخکې وي اود لوی ګروپ نور ښوونکي یې اوري او قضاوت کوي.



دغه ډول مباحثه له دوو ساعتونو نه زیات وخت نیسي. په دواړو مباحثو کې MT / F.E.S د مباحثې د پروسې د ښه کېدو له پاره د رهنما (لارښود) ډول لوبوي.

## د کار په جریان کې ټرینګ (ON THE JOB TRAINING) :

دا ډول ټرینګونه ښوونکو ته دستونزو د پیدا کېدو او یاد تدریس / زده کړې د عملي نیمګړتیا په وخت د F.E.S, MT S د ورځنۍ مشاهدې په وخت کې ورکول کېږي. داسې ټرینګونه له ښوونکو سره د تدریس په جریان کې د نظریاتو، هدایتونو او عملي درسونو له لارې د F.E.S, MT S له خوا مرسته کېږي. داسې ټرینګونه په ښوونځیو کې د مشکلاتو د حلولو په غرض د مناسبو لارو چارو موندلو له پاره د بحث له لارې د ښوونکو په مجلس کې باید تنظیم شي.

همدارنګه دا ټرینګونه د ځینو درسونو په ورکولو یا د هغو موضوعاتو چې په ښوونځیو کې د ښوونکو د مشاهدې په وخت کې پیدا کېږي د بحث په نتیجه کې ترسره کېږي. F.E.S تر هغه وخته یو ښوونکی تر ټرینګ لاندې نیسي چې د هغه د تدریس

مهارتونه ښه شي او دايمي عادت يې وگرځي . د ضرورت په اساس دې ښوونکو ته لارښوونه وشي چې له پخوانيو درسي طريقو څخه کار وانخلي او خپل ځان د تدريس له نويو معيارونو سره برابر کړي چې په تدريس کې يې يو دايمي بدلون منځ ته راشي .

## د کار په جريان کې ټريننگ (ON THE JOB TRAINING) :

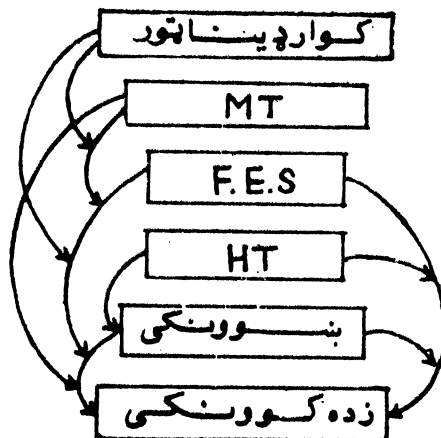
د F.E.S د ښوونځيود کتنې پلان په لاندې ډول دی :

د لومړي ښوونځي د لومړنۍ اونۍ کتنه په مختلفو ښوونځيو کې د کتنې دوهمه اونۍ

ورځې	ښوونکي				د ښوونځي کد	ښوونکي	اوږده مباحثه
دوشنبه	A	B	C	D	2	A <sub>2</sub> B <sub>2</sub> C <sub>2</sub> D <sub>2</sub>	له ټولو ښوونکو سره
سه شنبه	B	D	A	C	3	B <sub>3</sub> C <sub>3</sub> A <sub>3</sub> B <sub>3</sub>	
چهارشنبه	B	D	B	C	4		
پنجشنبه	C	A	B	D	5		
جمعه	B	C	D	B	6		
شنبه	F	C	F	E	1		

د هر مشاهده شوي درس په پای کې له ۳ څخه ۵ دقیقو پورې د F.E.S او ښوونکي تر منځ مباحثه کېږي . په درېمه اونۍ کې د F.E.S دوهم لمبر ښوونځي ، او په څلورمه اونۍ کې د دوهمې اونۍ د مهالوېش مطابق تنظیمېږي په همدغه طريقه M.T خپله توجه او کونښنونه د F.E.S او H.T

د ټريننگ / مشاهدې مهارتونو ته چې د ټولگي په عملي جريان کې کېږي اړوي . د کار په جريان کې د ټريننگ د سويو شکل په لاندې ډول دی :





د منځنۍ او ثانوي دورې

د داخل خدمت ښوونکو د روزنې له پاره

# تربیوي پروگرام

بیفیر

د افغان مهاجرو له پاره اساسي زده کړې



د منځنۍ او ثانوي دورې  
د داخل خدمت ښوونکو د روزنې له پاره

# تربیوي پروگرام

بیفیر

د افغان مهاجرو له پاره اساسي زده کړې

**Title of the book:**

In Service  
Training Program for Middle and Secondary  
School's Teachers

**Compilers:**

Obaidullah Safi  
Bismillah Wali Ahmadzai  
Hamdullah Shirzai  
Nafeesa Noor Suliman Khel  
Abdul Jalil Waisi

**Editorial Board:**

Mir Abdul Malik Hashemi  
Shah Agha Mujadidi

**Calligrapher:**

Abdul Halim Safi

**Publisher:**

G.T.Z-BEFAR  
Knowledge Center

**No. of Copies :** 500

**First Edition :** December 2002

**د کتاب نوم :**

د منځني او ثانوي دوري  
د داخل خدمت ښوونکو له پاره  
تربيووي پروگرام

**تدوين او ترتيب :**

عبيدالله صافي  
بسم الله ولي احمدزي  
حمدالله شيرزي  
نفيسه نور سلېمان خېل  
عبد الجليل ويسی

**کتونکي ډله :**

مير عبدالمالک هاشمي  
شاه آغا مجددي

**خطاط :**

عبد الحليم صافي

**خپروونکي :**

جي ، ټي ، زيډه - بيفير  
علمي مرکز

٥٠٠

لومړي چاپ : جدي ١٣٨١

# فهرست

۱	مقدمه
۲	- د ټريننگ عمومي هدفونه
۲	- د ټريننگ مفهوم (CONCEPT)
۳	- د داخل خدمت بنوونکو روزنه
۳	- د ټريننگ ډولونه
۴-۳	• اساسي ټريننگ او هدفونه يې
۴	• تقويي ټريننگ او هدفونه يې
۴	• د کار په جريان کې ټريننگ
۶-۵	- په ټريننگونو کې د گروپ جوړښت
۷	- د عملي تدريس څخه وروسته مباحثه
۸-۷	- د مباحثو يا مذاکرو ډولونه
۱۰-۸	- د کار په جريان کې ټريننگ
۱۰	- له ټريننگ څخه وروسته بحثونه
۱۹-۱۱	- د ټريننگ محتويات
۱۹	- د ټريننگ ميتودولوژي
۲۰-۱۹	- د ټريننگ ارزيايي
۲۰	• د ټرينر ارزيايي
۲۲-۲۰	• د بنوونکي ارزيايي



**In Service**

**Training Program for Middle and**

**Secondary School's Teachers**

**BEFARe**  
**Basic Education For Afghan Refugees**